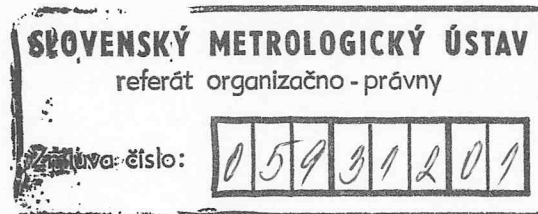


Kupní smlouva č. THL123/2001

Níže uvedené smluvní strany uzavírají dle § 409 a násl. obchodního zákoníku České republiky č. 513/91 Sb. v platném znění tuto kupní smlouvu :

I. Smluvní strany :

Prodávající : TH & L Systems, s.r.o.
Sídlo : Ruská 783/110, 100 00 - Praha 10, ČR



Zastoupený : Romanem Dezortem, jednatelem

Bankovní spojení pro korunový platební styk: IPB Praha 10
Číslo účtu : 130788940/5100
Bankovní spojení pro devizový platební styk: KB Praha 10
Číslo účtu: 7472290247/0100
IČO : 25664204 **DIČ :** 010-25664204

Další osoby oprávněné jednat za prodávajícího :
ve věcech smluvních a technických - Roman Dezort
tel. : 0602/327131

fax : 02/67315907

Kupující : Slovenský metrologický ústav
Sídlo : Karloveská 63, 842 55 – Bratislava, SR

Zastoupený : Prof. Ing. Matějom Bílým DrSc., generálním ředitelem

Bankovní spojení : VUB, a.s. Bratislava
Číslo účtu : 1446897857/0200
IČO : 30810701 **DIČ :**

Další osoby oprávněné jednat za kupujícího :
ve věcech technických - Ing. S. Ďuriš
tel. : 60294277

fax :

Smluvní strany prohlašují, že údaje, které uvedly v tomto článku smlouvy, jsou v souladu s platnými zápisy v obchodním rejstříku (§ 27 a násl.obch.zák.), resp. v živnostenském rejstříku (§ 60 živnostenského zákona) a že osoby zde uvedené jsou jejich oprávněnými zástupci. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé

smluvní straně. Jestliže tak jedna strana neučiní, nahradí druhé straně veškerou škodu, která druhé straně vznikla opomenutím strany první.

II. Předmět smlouvy :

Touto smlouvou se prodávající zavazuje kupujícímu prodat následující zboží :

Kyveta pevného bodu In včetně kontejneru (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL123/2001 ze 10.9.2001)	1 ks	7 350,- GBP
Systém zabezpečení ochranné atmosféry kyvet pevných bodů (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL123/2001 ze 10.9.2001)	1 ks	6 145,- GBP
Kyveta trojného bodu vody Isotech – E11 - Jarret (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL123/2001 ze 10.9.2001)	1 ks	1 000,- GBP
Termostat trojných bodů vody Isotech ITL-M-18233 (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL123/2001 ze 10.9.2001)	1 ks	6 500,- GBP
Náklady na dopravu, přepravní obaly a manipulační poplatky (specifikace a podmínky dodání podle nabídky č. THL123/2001 ze 10.9.2001)		1 163,- GBP

Prodávající se zavazuje převést na kupujícího vlastnické právo k předmětu smlouvy a kupující se zavazuje zaplatit kupní cenu.

III. Cena :

Celková cena je dohodou smluvních stran sjednána takto:

Cena celkem (GBP) 22 158,- (devizový účet-viz 1. str)

Cena se rozumí včetně nákladů na dopravu a pojištění do místa plnění a zaškolení obsluhy.

IV. Podmínky plnění :

Termín dodání : do 31.03.2002

Dodávka je považována za splněnou dnem předání předmětu smlouvy kupujícímu na základě protokolu o předání a převzetí podepsaného zástupci obou smluvních stran na adrese prodávajícího :

Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63
Bratislava – 845 55, SR

V. Platební podmínky :

Právo fakturace vzniká prodávajícímu dnem dodání zboží ve smyslu bodu č. IV. této smlouvy. Daňový doklad - fakturu vystaví prodávající do 15 dnů od dodání zboží se splatností 14 dnů od předání nebo doručení kupujícímu.

Faktura bude mít náležitosti účetního dokladu dle zákona o účetnictví č. 563/1991 Sb. v platném znění a daňového dokladu dle zákona o DPH č. 588/1992 Sb. v platném znění.

VI. Záruka :

Prodávající se zavazuje poskytnout kupujícímu záruku na dodané zboží v délce 1 rok ode dne předání kupujícímu.

VII. Smluvní pokuty :

Při nesplnění termínu dodání, sníží prodávající kupní cenu předmětu plnění o 0,05 % za každý den prodlení. Toto snížení uvede v konečném vyúčtování na daňovém dokladu.

Při prodlení s placením daňového dokladu, zaplatí kupující prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % dlužné částky za každý den prodlení po sjednaném termínu splatnosti.

VIII. Další ujednání :

Vlastnické právo k předmětu plnění přechází na kupujícího dnem předání.

Prodlení s termínem plnění není důvodem k odstoupení od smlouvy. Smluvní strany dohodnou dostatečnou přiměřenou lhůtu náhradního plnění.

V jiném případě se strana, která odstoupila od smlouvy zavazuje nahradit druhé straně prokazatelnou škodu, která jí vznikne odstoupením od smlouvy. Nahrazuje se skutečná prokazatelná škoda a ušlý zisk.

Prodávající se zavazuje provádět pozáruční servis předmětu smlouvy po dobu jeho životnosti.

IX. Závěrečná ustanovení :

Účastníci této smlouvy po jejím přečtení prohlašují, že smlouva byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle a že nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

Ostatní náležitosti neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními obchodního zákoníku č. 513/91 Sb. v platném znění.

Smlouva je vystavena ve 2 stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž každý účastník obdrží jedno vyhotovení.